

# ORNAMENTALITÀ: UN'EVOLUZIONE ARTIFICIALE

MICHAEL DÜRFELD

58

L'attuale discussione su un nuovo ornamento rappresenta una pietra miliare del dibattito architettonico. Si è giunti, infatti, a dover ammettere che la comune interpretazione dell'ornamento come addobbo o decorazione non fa onore a numerosi fenomeni ornamentali. Soprattutto nei progetti generati al computer, che si avvalgono di programmi genetici ed evolutivi, si osserva una varietà di forme dall'effetto ornamentale che, per la loro stranezza, fa emergere la questione della sua novità. Non ci si può, dunque, più sottrarre a una riformulazione teorico-architettonica del concetto di ornamento.

Si suppone, a ragione, l'esistenza di un rapporto molto più sostanziale tra ornamento e progetto, un potenziale, però, mancato se l'aspetto ornamentale viene fatto dipendere troppo precipitosamente da quello architettonico e il primo viene pensato come risultato programmatico del secondo. La riflessione deve essere molto più essenziale e, innanzitutto, prevedere la domanda

sull'ornamentale in sé e, poi, sul suo fondamento, la sua formulazione, la sua forma e la sua funzione. Assumerebbe, quindi, senso il significato di ornamentalità che il sociologo Niklas Luhmann, nel 1995, ha compreso nella definizione di ornamento come forma primitiva dello sviluppo di forme da forme. [Niklas Luhmann, *Die Kunst der Gesellschaft*, Frankfurt/M. 1995] In questo modo, l'ornamentale diventa visibile, qual è sempre stato: il principio di base per la generazione di ogni forma artistica. L'ornamentalità architettonica sarebbe principalmente da considerare come risultato di un'interferenza tra programma artistico e architettonico. [Michael Dürfeld, *Das Ornamentale und die architektonische Form*, Bielefeld 2008]

Uno dei numerosi ulteriori aspetti di questa messa a punto e astrazione del concetto di ornamento consiste nel poter spiegare perché, in primo luogo, i progetti generati al computer con programmi evolutivi producono un'arte

ornamentale insolita: perché i programmi ornamentali ed evolutivi sono funzionalmente analoghi. Ciò era stato già supposto nel 1895 dal teorico dell'arte Paul Valéry [Paul Valéry, *Einführung in die Methode des Leonardo da Vinci* (1895), in: *Paul Valéry, Leonardo da Vinci*, a cura di Jürgen Schmidt-Radefeldt, Frankfurt/M. 1998], anche se solo oggi i processi evolutivi in biologia possono essere simulati dalla capacità di calcolo dei computer e impiegati su processi progettuali architettonici. I risultati danno ragione a Valéry e spingono la scienza dell'architettura a pensare all'ornamentalità come evoluzione artificiale. Così facendo, nell'arte ornamentale insolita ed evolutiva, non se ne palesa una nuova, bensì una vecchia e originaria.

**ORNAMENTALITY AS  
ARTIFICIAL EVOLUTION** The  
current discussion about a new

ornament represents a milestone for architectural discourse: it must finally be admitted that the usual interpretation of ornament as decoration and adornment does not do justice to many ornamental phenomena. Particularly with computer-generated designs that work with genetic and evolutionary programs, numerous forms can be observed that are ornamental in effect and whose strange qualities call forth the question of their newness. A reformulation of the term ornament as regards architectural theory is now finally due.

We currently and justifiably assume a much more fundamental relationship between ornament and design. This potential is however frittered away if the ornamental is prematurely made dependent on the architectural and the ornament is thought of as the result of an architectural program. We must think in a much more fundamental way and first ask ourselves about the ornamental itself, and about the foundation, formulation, form and function of the ornamental. A meaning of ornamentality would come then to fruition which the sociologist Niklas Luhmann, regarding the definition of ornament, in 1995 condensed as the basic form of the developing of forms from forms. [Niklas Luhmann, *Die Kunst der Gesellschaft*, Frankfurt/M. 1995] The ornamental thereby becomes visible as what it has always been: the basic principle of all artistic generation of form. Architectural ornamentality could then in principle be observed as the result of an interference of artistic and architectural programs. [Michael Dürfeld, *Das Ornamentale und die architektonische Form*, Bielefeld 2008]

One of the many other purposes of this fine-tuning and abstraction of the concept of ornament is to be able to explain why, particularly in computer-generated designs using evolutionary programs, strange ornamental art is produced: the reason is that ornamental

and evolutionary programs are functionally similar. The art theoretician Paul Valéry [Paul Valéry, *Einführung in die Methode des Leonardo da Vinci* (1895), in: Paul Valéry, *Leonardo da Vinci*, Jürgen Schmidt-Radefeldt (pub.), Frankfurt/M. 1998] had also surmised this in 1895, but only today can the evolutionary processes of biology be simulated through the processing power of computers and applied to architectural design processes. The results prove Valéry right and require the science of architecture to consider ornamentality as artificial evolution. The result is the appearance of not a new, but rather an old, original ornamental art in the strange evolutionary ornamental art.

#### **ORNAMENTALITÄT ALS ARTIFIZIELLE EVOLUTION**

Die aktuelle Diskussion um ein neues Ornament bedeutet für den Architekturdiskurs einen Meilenstein: Endlich muss man eingestehen, dass die geläufige Ornamentinterpretation als Schmuck und Verzierung vielen ornamentalen Phänomenen nicht gerecht wird. Besonders bei computergenerierten Entwürfen, die mit genetischen und evolutionären Programmen arbeiten, ist eine ornamental wirkende Formenvielfalt zu beobachten, die durch ihre Fremdartigkeit die Frage nach ihrer Neuartigkeit provoziert. An einer architekturtheoretischen Reformulierung des Ornamentbegriffs kommt man nicht mehr vorbei.

Man vermutet nun zurecht ein sehr viel grundsätzlicheres Verhältnis von Ornament und Entwurf. Dieses Potential wird jedoch verspielt, wenn vorschnell das Ornamentale vom Architektonischen abhängig gemacht und das Ornament als Resultat eines architektonischen Programms gedacht wird. Man muss viel grundsätzlicher denken und zunächst einmal nach dem Ornamentalen an sich fragen, nach

Fundierung, Formulierung, Form und Funktion des Ornamentalen. Dann würde eine Bedeutung von Ornamentalität zum Tragen kommen, die der Soziologe Niklas Luhmann 1995 zu der Definition vom Ornament als der Grundform des Entwickelns von Formen aus Formen komprimierte. [Niklas Luhmann, *Die Kunst der Gesellschaft*, Frankfurt/M. 1995] Damit wird das Ornamentale als das sichtbar, was es immer schon war: Das Grundprinzip jeglicher künstlerischen Formengenerierung. Architektonische Ornamentalität wäre dann grundsätzlich als das Resultat einer Interferenz von künstlerischem und architektonischem Programm zu beobachten. [Michael Dürfeld, *Das Ornamentale und die architektonische Form*, Bielefeld 2008]

Eine von vielen weiteren Pointen dieser Tieferlegung und Abstraktion des Ornamentbegriffs liegt darin, erklären zu können, warum besonders in computergenerierten Entwürfen mit evolutionären Programmen eine fremdartige Ornamentik produziert wird: Weil ornamentale und evolutionäre Programme funktional analog sind. Dies hatte übrigens schon 1895 der Kunsttheoretiker Paul Valéry [Paul Valéry, *Einführung in die Methode des Leonardo da Vinci* (1895), in: Paul Valéry, *Leonardo da Vinci*, hrsg. v. Jürgen Schmidt-Radefeldt Frankfurt/M. 1998] vermutet, aber erst heute lassen sich evolutionäre Prozesse aus der Biologie durch die Rechenleistung des Computers simulieren und auf architektonische Entwurfsprozesse anwenden. Die Resultate geben Valéry recht und fordern die Architekturwissenschaft auf, Ornamentalität als artifizielle Evolution zu denken. Dann zeigt sich in der fremdartigen evolutionären Ornamentik nicht eine neue, sondern eine alte ursprüngliche Ornamentik.